

**Durex / Reckitt Benckiser Healthcare (UK) Limited.**

**Contributors**

Reckitt Benckiser Healthcare (UK) Limited

**Publication/Creation**

2002.

**Persistent URL**

<https://wellcomecollection.org/works/hzmwr9zp>

**License and attribution**

Conditions of use: it is possible this item is protected by copyright and/or related rights. You are free to use this item in any way that is permitted by the copyright and related rights legislation that applies to your use. For other uses you need to obtain permission from the rights-holder(s).



Wellcome Collection  
183 Euston Road  
London NW1 2BE UK  
T +44 (0)20 7611 8722  
E [library@wellcomecollection.org](mailto:library@wellcomecollection.org)  
<https://wellcomecollection.org>



## GB USING DUREX CONDOMS

This leaflet contains important information. It is worth taking the time to read it carefully.

Sex is more fun when you're relaxed and confident. If you've taken time to find out how to use condoms, you'll be able to enjoy the experience without anxiety spoiling the moment.

Take care to only use lubricants that are recommended for use with condoms, such as the Durex Play lube range. Oil-based ones like petroleum jelly, baby oil and some pessaries can damage condoms. So can some topical medicines that are applied to the penis or vagina. If you're not sure about the effect of the medicines you're using on condoms, ask your doctor or pharmacist.

Durex condoms are dermatologically tested. If you feel discomfort or irritation while you're using a Durex condom, stop using it. If your symptoms carry on afterwards, see a doctor. Some people are sensitive to latex. If you think you might be sensitive or allergic to latex, get advice from your doctor. Durex Avanti Ultima Polyisoprene condoms are suitable for latex sensitive people.

**Usage -** If they are used properly, condoms help to reduce the risk of catching HIV (AIDS) and many sexually transmitted infections. For anal sex, you should use additional lubrication on the outside of the condom to help reduce the risk of the condom breaking or coming off. (Don't use Durex Tingle condoms for anal sex.) Always read the guidance on lube packaging before you use it. If you use a condom for oral sex first, you should use a new condom for any other type of sex that follows.

No method of contraception can provide 100% protection against pregnancy or the transmission of HIV and STIs. If you are worried that you or your partner may have become pregnant or infected, contact your doctor immediately.

Use a condom only once.

Store in a cool dry place away from direct sunlight.

Durex condoms are of course about your safety and sexual wellbeing. But they're also about your pleasure and satisfaction. Our range of condoms and sexual wellbeing products means you can make each sexual experience exactly what you want it to be, from reassuringly safer, to sensual, to exciting and intense with new vibrations and sensations! To further enhance your sexual experience, try the Durex Play lube range.

## D ZUR ANWENDUNG VON KONDOMEN

Dieser Belpackzettel enthält wichtige Informationen. Nehmen Sie sich die Zeit und lesen Sie ihn aufmerksam durch.

Sex macht mehr Spaß, wenn Sie entspannt sind und ein sicheres Gefühl haben. Nehmen Sie sich die Zeit und finden Sie heraus, wie man Kondome richtig anwendet. Dann können Sie bedenkenlos den Augenblick genießen.

Achten Sie darauf, dass Sie nur Gleitgele verwenden, die auch für die Anwendung mit Kondomen empfohlen werden, z.B. aus dem Durex Play™ Sortiment. Ölhaltige Produkte wie Vaseline und Babyöl, aber auch ölhaltige Pessare, können Kondome beschädigen, ebenso einige lokal am Penis oder in der Vagina angewendete Medikamente. Fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker, wenn Sie wegen der Auswirkungen Ihrer Medikamente auf die Kondome unsicher sind.

Durex Kondome sind dermatologisch getestet. Wenn Sie während der Anwendung eines Durex Kondoms Beschwerden oder Reizungen wahrnehmen, benutzen Sie es nicht weiter. Wenn die Symptome anschließend nicht wieder verschwinden, wenden Sie sich an Ihren Arzt. Manche Menschen reagieren empfindlich auf Latex. Sollten Sie latexempfindlich oder latexallergisch sein, lassen Sie sich von Ihrem Arzt beraten. Für latexempfindliche Personen sind Durex Avanti Ultima Polyisopren Kondome geeignet.

**Verwendung** - Bei richtiger Anwendung tragen Kondome dazu bei, das Risiko einer Ansteckung mit HIV (AIDS) und anderen sexuell übertragbaren Krankheiten zu verringern. Bei Analsex sollten Sie zusätzlich Gleitgel außen auf das Kondom auftragen, um die Gefahr, dass das Kondom reißt oder abrutscht, zu verringern. Lesen Sie vor jeder Anwendung eines Gleitgels die Anleitung auf der Verpackung durch.

Verwenden Sie vor jedem Wechsel der Sexualpraktiken (vaginal, oral, anal) ein neues Kondom.

Keine Verhütungsmethode kann einen 100%igen Schutz vor einer Schwangerschaft oder der Übertragung von HIV oder anderen sexuell übertragbaren Krankheiten garantieren. Bei Unsicherheit über eine Schwangerschaft oder Infektion wenden Sie sich sofort an Ihren Arzt.

Verwenden Sie jedes Kondom nur einmal.

Kühl und trocken aufbewahren und vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.

Durex und das Durex Qualitätssiegel sind Warenzeichen der Reckitt Benckiser Gruppe.

Bei allen Durex Produkten (Kondomen, Vibratoren, Gleitgelen) geht es um Ihre Sicherheit. Es geht auch um Ihr sexuelles Wohlbefinden, Ihr Vergnügen und Ihre Befriedigung. Mit unseren Produkten können Sie jedes sexuelle Erlebnis genau so gestalten, wie Sie es sich vorstellen - von beruhigender Sicherheit über Sinnlichkeit, Erregung und Intensität mit neuen Vibrationen und Sensationen! Wenn Sie Ihre sexuellen Empfindungen noch weiter intensivieren wollen, probieren Sie die Gleitgele und Vibratoren aus dem Durex Play™ Sortiment.

#### **NL GEBRUIKSAANWIJZING DUREX CONDOOMS**

Deze bladsluiter bevat belangrijke informatie. Lees deze aandachtig door.

Seks is prettiger als je ontspannen bent en je zeker voelt. Door vooraf te weten hoe je een condoom moet gebruiken, zal je meer genieten zonder je zorgen te maken op het moment zelf.

Gebruik alleen glijmiddel dat wordt aanbevolen voor gebruik in combinatie met condooms, zoals Durex Play glijmiddelen. Glijmiddel op oliebasis zoals massageolie, babyolie, vaseline en sommige pessariums kunnen condooms aantasten. Ook sommige medicijnen die op de penis of vaginaal worden aangebracht kunnen condooms aantasten. Vraag uw apotheker of huisarts om advies.

Durex condooms zijn dermatologisch getest. In geval van een ongemakkelijk gevoel of irritatie tijdens het gebruik van een Durex condoom, stop dan het gebruik. Als symptomen aanhouden neem dan contact op met je huisarts. Sommige mensen zijn gevoelig voor latex. Als je denkt dat je gevoelig of allergisch bent voor latex, vraag dan advies aan je huisarts.

De polyisoprene Durex Avanti Ultima condooms zijn geschikt voor personen met een gevoelheid voor latex.

Gebruik - Mits goed gebruikt helpen condooms het risico verminderen op overdracht van een HIV infectie (AIDS) en vele andere seksueel overdraagbare aandoeningen (SOA's). Bij anal gebruik, wordt aangeraden om extra glijmiddel aan de buitenzijde van het condoom aan te brengen om afgliden van het condoom of beschadiging ervan te voorkomen. (Gebruik geen Durex Pleasuremax Tingle condooms voor anale seks). Lees voor gebruik altijd aandachtig de gebruiksaanwijzing op de glijmiddelverpakking. Indien het condoom eerst voor orale seks wordt gebruikt, gebruik dan een nieuw condoom voor elke nieuwe seksuele handeling die hierop volgt.

Geen enkel voorbehoedsmiddel kan 100% bescherming bieden tegen zwangerschap, het HIV virus of seksueel overdraagbare aandoeningen. Wanneer u om welke reden dan ook bezorgd bent dat jij of je partner toch zwanger of geïnfecteerd is geraakt, neem dan zo snel mogelijk contact op met een arts.

Gebruik een condoom slechts één keer.

Bewaar op een koele droge plaats buiten invloed van direct zonlicht.

Durex, de Durex kwaliteitszegel en Durex Play handelsmerken van de Reckitt Benckiser Groep

Durex condooms zijn uiteraard bedoeld voor je veiligheid en je seksuele welzijn. Maar ze zijn ook bedoeld voor je plezier en genot. Ons condoom assortiment en onze seksuele welzijn producten zorgen voor een seksuele beleving naar je eigen wensen. Van de zekerheid van veiliger seks tot sensualiteit en intens genot met nieuwe vibraties en sensaties. Voor meer seksuele beleving probeer ook Durex Play glijmiddelen.

#### F COMMENT UTILISER LES PRÉSERVATIFS DUREX?

Lire attentivement ce mode d'emploi, car il contient des informations importantes.

Les rapports sexuels sont plus agréables quand vous êtes détendu et confiant. Si vous avez pris le temps de bien comprendre à l'avance comment utiliser un préservatif, vous serez à même d'apprécier pleinement ce moment, sans que rien ne vienne le perturber.

Faire attention à n'utiliser que les lubrifiants à base d'eau recommandés pour une utilisation avec préservatifs, comme la gamme de gels Durex Play. Les lubrifiants à base d'huile tels que la vaseline, beurre, huiles, crèmes et ovules vaginales peuvent endommager les préservatifs, tout comme certains médicaments appliqués sur le pénis ou le vagin. Avant utilisation, toujours vérifier leur compatibilité auprès de votre médecin ou pharmacien.

Les préservatifs Durex sont testés dermatologiquement. Arrêter l'utilisation d'un préservatif Durex si vous ou votre partenaire éprouvez la moindre gêne ou irritation. Si les symptômes persistent, consulter un médecin. Certaines personnes sont sensibles au latex. Dans ce cas, consulter un médecin avant utilisation. Les préservatifs en polyisoprène Durex Avanti Ultima sont recommandés pour les personnes allergiques au latex.

Utilisation - Utilisés correctement, les préservatifs aident à réduire le risque de transmission du virus VIH (SIDA) et autres infections sexuellement transmissibles. Pour usage anal, il est

recommandé d'ajouter du lubrifiant à base d'eau sur l'extérieur du préservatif pour éviter que le préservatif ne glisse ou ne se déchire. (Ne pas utiliser Durex Pleasure Frissons pour un usage anal). Lire attentivement les conseils d'utilisation sur le pack du lubrifiant avant de l'utiliser. Si vous utilisez d'abord le préservatif pour un usage oral, utiliser un nouveau préservatif pour tout autre rapport sexuel qui suit.

Aucune méthode de contraception ne peut garantir une protection efficace à 100% contre la grossesse, le virus VIH (SIDA) ou les autres infections sexuellement transmissibles. Si vous pensez qu'il y a un risque que vous ou votre partenaire soyez enceinte ou infecté(e)s, contactez votre médecin immédiatement.

Un préservatif ne s'utilise qu'une seule fois.

A conserver dans un endroit frais et sec à l'abri de la lumière directe du soleil.

Durex, Play et la Marque de Qualité Durex sont des marques du groupe Reckitt Benckiser.

Les préservatifs Durex sont conçus pour votre sécurité et votre bien-être sexuel. Mais ils le sont également pour votre plaisir et votre satisfaction. Notre gamme de préservatifs et de produits de bien-être sexuel a été pensée pour que chaque expérience sexuelle corresponde à ce que vous recherchez, de la protection en toute sécurité au plaisir et à la sensualité, avec de nouvelles vibrations et sensations! Pour toujours plus de plaisir, essayer la gamme Durex Play.

#### IT GUIDA ALL'UTILIZZO DEI PROFILATTICI

Questo foglietto illustrativo contiene importanti informazioni. E' bene leggerlo attentamente.

Il sesso è migliore quando ti senti sicuro e rilassato. E sapere prima come usare al meglio il profilattico, ti aiuterà a vivere l'esperienza senza preoccupazioni o "contratempi" che potrebbero rovinare il momento.

Assicurati di utilizzare solo lubrificanti adatti per l'utilizzo con i profilattici, come i lubrificanti intimi della linea Durex Top Gel e il gel massaggio corpo e lubrificante Durex Massage. I lubrificanti a base oleosa, come oli, creme, vaselina o burro, possono danneggiare il profilattico. Alcuni prodotti topici per applicazione sul pene o in vagina possono danneggiare il lattice; consultare un medico o un farmacista sulla compatibilità.

I profilattici Durex sono dermatologicamente testati. Se durante l'utilizzo dovete provare irritazioni o fastidio, interrompete l'uso. Se i sintomi persistono, consultate un medico. Alcuni individui possono manifestare reazioni allergiche al lattice. Se pensate di essere allergici al lattice, consultate un medico prima dell'uso. I profilattici Durex Avanti Ultima in polisoprene sintetico sono ideali per le persone allergiche al lattice di gomma naturale.

USO: Benché nessun metodo contraccettivo possa garantire una protezione al 100%, il profilattico, se usato correttamente, può proteggere da gravidanze indesiderate, virus HIV o altre malattie sessualmente trasmesse.

In caso di rapporti anali, è bene lubrificare ulteriormente l'esterno del profilattico per ridurre il rischio che lo stesso si

sfilli o si rompa. (Si sconsiglia l'utilizzo del lubrificante intimo Durex Top Gel Fresh per i rapporti anali). Leggere sempre attentamente le istruzioni d'uso poste sulle confezioni dei lubrificanti intimi, prima del loro utilizzo. Se inizi a utilizzare il profilattico per rapporti orali, è bene indossare un nuovo profilattico per ogni altro rapporto successivo.

Se al termine del rapporto sessuale, per qualunque motivo, vi fosse ragione di temere una gravidanza indesiderata o di essere stati infettati, consultare immediatamente un medico.

Il profilattico è monouso.

Conservare in luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce diretta del sole.

I profilattici Durex sono realizzati per la tua sicurezza e il tuo benessere, ma anche per il tuo piacere ed il tuo divertimento. La nostra gamma di prodotti ti permette di vivere ogni rapporto come desideri: sicuro, sensuale, eccitante ed intenso grazie a nuove e vibranti sensazioni. Per aumentare il piacere e vivere un'esperienza più intensa prova la linea di lubrificanti intimi Durex Top Gel e il gel massaggio corpo e lubrificante Durex Massage.

#### **TR Durex Prezervatiflerinin kullanımı**

Bu kılavuz önemli bilgiler içermektedir. Dikkatlice okumaya zaman ayırmak yararlı olacaktır.

Sex rahat ve güvende olduğunuz zaman keyiflidir. Prezervatiflerin nasıl kullanılacağı konusuna zaman ayırıp bilgilendiğinizde heyecanınızın anı bozmamasını sağlar, ilişkiden daha fazla zevk alırsınız.

Kayganlaştırıcı kullanacaksanız Durex Play kayganlaştırıcıları(lubrikantlar) gibi prezervatifle birlikte kullanılması tavsiye edilenleri kullanmaya dikkat edin. Yağ bazlı kayganlaştırıcılar, bebek yağları, petrol türevleri ve penis yada vajinaya yüzeysel uygulanan bazı ilaçlar prezervatif zarar verebilir. Eğer kullandığınız ilaçların prezervatif üzerindeki etkilerini bilmiyorsanız doktorunuza sorun.

Durex prezervatifleri dermatolojik olarak test edilmiştir. Eğer kullanım esnasında rahatsızlık yada tahriş gözlemlerseniz kullanımı bırakın. Semptomlar daha sonra da devam ederse doktora gidin. Bazı kişilerde kauçuk alerjisi olabilir. Eğer kauçuk'a (latexe) duyarlılığınız yada alerjiniz olabileceğinizi düşünüyorsanız, doktorundan görüş alın. Durex Avanti Polisoprene prezervatifleri latexe duyarlılıklarını olan kişiler için uygundur.

Kullanım- Doğru kullanıldığında, prezervatifle, HIV (AIDS) ve birçok cinsel yolla bulaşan hastalıklara yakalanma riskini azaltır. Anal sexte prezervatifin yırtılma yada çıkma riskini azaltmak için prezervatifin dış yüzeyinde ayrıca kayganlaştırıcı uygulayın. (Durex Tingle çeşidini anal sex için kullanmayın). Herzaman, kullanımdan önce, kullanacağınız kayganlaştırıcının ambalajındaki bilgileri okuyun. Oral sexte kullandığınız prezervatif bir başka ilişkiye geçtiğinizde kullanmayın, her ilişkide yeni bir prezervatif kullanın.

Hiçbir yöntem istenmeyen hamilelikten yada HIV ve cinsel yolla bulaşan hastalıklardan korunmada % 100 korunma sağlayamamaktadır.

Prezervatif bir kez kullanınız.

Direkt güneş ışığından uzak serin ve kuru bir yerde saklayınız.

Marka tescili konusu tüm alt markaları ve Durex kalite işaretini kapsar.

Durex prezervatifleri tabii ki güvenliğiniz ve sağlıklı-güzel sex yaşamınız içindir. Ancak aynı zamanda zevk ve tatmininiz içindir. Prezervatif ürün serimiz size her ilişkinizin; güvenli olmasından daha duygusal, yoğun olmasına kadar, istediğiniz gibi olmasını sağlamaya yönelikdir. Aldığınız zevki daha ileriye taşımak için Durex Play Lube (kayganlaştırıcılarını) deneyin.

Ürünlerimiz hakkında daha fazla bilgi, nasıl sipariş verebileceğinizi görmek ve güzel bir cinsellik için [www.durex.com/tr](http://www.durex.com/tr) sitemizi ziyaret edin.

#### **E Utilización de preservativos Durex**

Este folleto contiene información importante. Por favor, toma un tiempo para leerlo cuidadosamente.

El sexo resulta mejor cuando estás relajado y te sientes seguro. Tomar tiempo en descubrir como se utilizan los preservativos, te permitirá disfrutar de la experiencia sin preocupaciones ni contratiempos que estropeen el momento.

Ten cuidado en utilizar únicamente los lubricantes que están recomendados para usar con preservativos, como la gama de lubricantes de Durex Play. Aceites como la vaselina, el aceite de bebé y algunos óvulos vaginales pueden dañar los preservativos. Asimismo, algunos medicamentos tópicos que se aplican en el pene o la vagina pueden dañar el látex. Si no estás seguro sobre el efecto de los medicamentos, consulta con el farmacéutico o el médico antes del uso.

Los preservativos Durex están dermatológicamente testados. Si sientes molestias o irritación mientras utilizas el preservativo Durex, deja de usarlo. Si los síntomas persisten, consulta a un médico. Algunas personas pueden ser sensibles al látex. Si crees que puedes ser sensible o alérgico al látex, consulta con tu medico antes del uso. Los preservativos Durex Avanti Ultima de Polyisopreno son idóneos para las personas alérgicas al látex.

**Uso-** Si son empleados adecuadamente, los preservativos ayudan a reducir el riesgo de transmisión del VIH (SIDA) y muchas de las enfermedades de transmisión sexual. Para el sexo anal, deberías usar una lubricación adicional sobre el exterior del preservativo para ayudar a reducir el riesgo de rotura o deslizamiento. (No se aconseja el uso del lubricante Durex con efecto frescor para el sexo anal.) Lee siempre las instrucciones sobre el lubricante antes de utilizarlo. Si utilizas un preservativo para el sexo oral primero, deberías usar un preservativo nuevo para cualquier otro tipo de relación sexual que realices a continuación.

Ningún método anticonceptivo puede proporcionar 100% de protección frente al embarazo o la transmisión del VIH y otras ETS. Si por algún motivo tú o tu pareja estáis preocupados, por un embarazo o infección, consultar con el médico de inmediato.

Utiliza el condón solamente una vez.

Conservar en un lugar fresco y seco lejos de la luz solar directa.

Los preservativos Durex son para tu seguridad y bienestar sexual, aunque también son para tu placer y satisfacción. ¡Nuestra gama de preservativos y productos de bienestar sexual permiten que hagas que tu experiencia sexual sea como tú quieras que sea, de manera segura, sensual, excitante e intensa, con nuevas vibraciones y sensaciones! Para ampliar tu experiencia sexual, prueba la gama de lubricantes de Durex Play.

Visita [www.durex.com/es](http://www.durex.com/es) para obtener información sobre nuestros productos y como comprarlos, así como consejos sobre bienestar sexual.

#### P Utilização de preservativos Durex

Este folheto contém informação importante. Por favor, faça uma pausa e leia-o atentamente.

O sexo resulta melhor quando há descontração e segurança. Reservar um tempo para descobrir como se utiliza o preservativo, vai permitir-lhe desfrutar dessa experiência sem preocupações nem imprevistos que estraguem o momento.

Tenha cuidado em utilizar apenas os lubrificantes recomendados para uso com preservativos, como a gama de lubrificantes da Durex Play. Substâncias oleosas como a vaselina, óleos para bebés e certos óvulos vaginais, podem danificar os preservativos. O mesmo pode acontecer com alguns medicamentos tópicos que se aplicam no pénis ou na vagina e que estragam o látex. Se não tiver certeza sobre o efeito dos medicamentos, consulte o seu farmacêutico ou médico antes de usar.

Os preservativos Durex foram dermatologicamente testados. Se sentir desconforto ou irritação enquanto usa o preservativo Durex, interrompa o seu uso. Em caso de persistência dos sintomas, consulte o seu médico. Algumas pessoas podem ser sensíveis ao látex. Se acha que pode ser o seu caso, consulte o seu médico antes de qualquer utilização.

Quando utilizados correctamente, os preservativos ajudam a reduzir o risco de transmissão do VIH (SIDA) e muitas das doenças sexualmente transmissíveis. Para o sexo anal, recomenda-se uma lubrificação adicional no exterior do preservativo que ajuda a reduzir o risco de rotura ou deslizamento. (Não é aconselhado o uso do lubrificante Durex com efeito fresco para o sexo anal). Leia sempre as instruções sobre os lubrificantes antes de utilizar. Se utilizar um preservativo para o sexo oral primeiro, é melhor utilizar outro preservativo para qualquer outro tipo de relação sexual que venha a seguir.

Nenhum método anticoncepcional garante 100% de prevenção de uma gravidez indesejada ou de transmissão do VIH e outras DST's. Se por alguma razão, você ou o seu parceiro estão preocupados com uma eventual gravidez ou infecção consulte o seu médico rapidamente.

Utilize o preservativo apenas uma vez.

Conservar em local fresco e seco, longe da luz solar directa.

Os preservativos Durex existem para a sua segurança e bem-estar sexual, embora sejam também para o seu prazer e satisfação. A nossa gama de preservativos e produtos de bem-estar sexual permite-lhe ter uma experiência sexual à sua maneira, de forma segura, sensual, excitante e intensa, com novas vibrações e sensações. Para ampliar a sua experiência sexual, experimente a gama de lubrificantes da Durex Play.

Visite [www.Durex.com/es](http://www.Durex.com/es) para obter informação sobre os

*nossos produtos e como adquiri-los, bem como conselhos sobre bem-estar sexual.*

**GR Χρησιμοποιώντας τα Durex προφυλακτικά**

Αυτό το έντυπο περιέχει σημαντικές πληροφορίες. Αξίζει τον χρόνο για να το διαβάσετε προσεκτικά.

Το σεξ θα σας δώσει μεγαλύτερη χαρά όταν νιώθετε άνετα και σίγουροι για τον εαυτό σας. Αν αφιερώσετε χρόνο για να μάθετε πώς να χρησιμοποιείτε το προφυλακτικό, θα χαρείτε περισσότερο και την εμπειρία και δε θα ανησυχείτε για το ότι χαλάτε τη στιγμή.

Φροντίστε να χρησιμοποιείτε μόνο λιπαντικά που προτείνονται για ταυτόχρονη χρήση με προφυλακτικά όπως η σειρά λιπαντικών της Durex. Λιπαντικά που έχουν βάση πετροχημικά προϊόντα όπως βαζελίνη, baby oil και άλλου είδους λιπαντικά όπως παραφινικά κολπικά πρόσθετα μπορούν να καταστρέψουν τα προφυλακτικά. Επίσης, κάποια φαρμακευτικά προϊόντα που είναι για τοπική θεραπεία στο πέος ή στον κόλπο μπορούν να καταστρέψουν τα προφυλακτικά. Αν δεν είστε σίγουρος για τις επιπτώσεις της χρήσης προφυλακτικού σε συνδυασμό με τέτοια φαρμακευτικά προϊόντα, ρωτήστε τον προσωπικό σας γιατρό ή τον φαρμακοποιό σας.

Τα Durex προφυλακτικά είναι δερματολογικά ελεγμένα. Αν δεν νιώθετε άνετα ή αισθάνεστε κάποια ενόχληση ενώ χρησιμοποιείτε το προφυλακτικό Durex, σταματήστε τη χρήση του. Αν τα συμπτώματα αυτά συνεχιστούν και μετά, παρακαλώ επισκεφτείτε τον γιατρό σας. Κάποιοι άνθρωποι έχουν ευαισθησία με το latex. Αν νομίζετε πως μπορεί να είστε ευαισθητός ή αλλεργικός στο latex, συμβουλευτείτε τον γιατρό σας. Τα Durex Avanti Ultima προφυλακτικά από πολυϊσοπρένιο είναι κατάλληλα για ευαισθητά άτομα στο latex.

Χρήση – Άν τα προφυλακτικά χρησιμοποιούνται σωστά, η πιθανότητα της προσβολής από τον ίο HIV (AIDS) αλλά και από πολλές σεξουαλικά μεταδιδόμενες ασθένειες μειώνεται. Για την πρωτική ερωτική επαφή, θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε επιπρόσθετα λιπαντικό στο εξωτερικό του προφυλακτικού ώστε να μειωθεί η πιθανότητα για το προφυλακτικό να σπάσει ή να βγει εντελώς. (Μη χρησιμοποιείτε τα Durex Tingle προφυλακτικά για τέτοιου είδους επαφή.) Να διαβάζετε πάντα τις οδηγίες χρήσης του λιπαντικού. Αν χρησιμοποιείτε το προφυλακτικό πρώτα για στοματική ερωτική επαφή, θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί καινούριο προφυλακτικό για όποιο άλλο είδος ερωτικής επαφής ακολουθήσει.

Καμία μέθοδος αντισύλληψης δεν μπορεί να δώσει 100% προστασία από εγκυμοσύνη ή από τη μετάδοση του ιού HIV και άλλων σεξουαλικά μεταδιδόμενων ασθενειών. Αν κάποιος από τους δύο σας μπορεί να προσβληθεί ή να υπάρχει πιθανότητα ανεπιθύμητης εγκυμοσύνης, επικοινωνήστε άμεσα με τον γιατρό σας.

Το προφυλακτικό είναι για μία χρήση και μόνο.

Αποθηκεύστε το σε ένα δροσερό και χωρίς υγρασία μέρος μακριά από την άμεση έκθεση στον ήλιο σε περίπτωση μη χρήσης του.

Τα Durex προφυλακτικά αφορούν φυσικά τη δικιά σας ασφάλεια και τη δικιά σας σεξουαλική ευεξία. Είναι όμως και αυτά που θα σας δώσουν ευχαρίστηση και ικανοποίηση. Η σειρά των προφυλακτικών, όπως επίσης και των άλλων προϊόντων σεξουαλικής ευεξίας, σας δίνει την ευκαιρία να πραγματοποιήσετε την κάθε ερωτική εμπειρία όπως ακριβώς εσείς επιθυμείτε, επιλέγοντας μια εξασφαλισμένα προσεκτική ερωτική επαφή ή μια απλή και αισθησιακή ή μια συναρπαστική και ερεθιστική επαφή συνοδευόμενη από νέες δονήσεις και...άλλες αισθήσεις. Για να εμπλουτίσετε ακόμη περισσότερο τις ερωτικές σας εμπειρίες, δοκιμάστε τη σειρά λιπαντικών PLAY.



# 1



**GB** Either partner can put the condom on the erect penis during foreplay. Take care to do this before the penis touches the other person. This helps to prevent pregnancy and the possibility of catching sexually transmitted infections.

**NB:** Check the expiry date on the condom wrapper before you use it. Tear the wrapper open from the serrated edge and handle the condom carefully, as it can be damaged by fingernails and sharp objects like jewellery and body piercings.

**D** Während des Vorspiels das Kondom über den erigierten Penis streifen. Dies sollte geschehen, bevor es zum ersten Kontakt zwischen Penis und Körper des Partners kommt. Das trägt dazu bei, eine Schwangerschaft zu verhüten und sexuell übertragbare Krankheiten zu vermeiden.

**Bitte beachten:** Überprüfen Sie vor jeder Verwendung das Haltbarkeitsdatum auf der Kondomfolie.

Reißen Sie die Hülle von der gezackten Kante her auf und gehen Sie mit dem Kondom vorsichtig um - durch Fingernägel und scharfkantige Gegenstände wie z.B. Schmuck und Body Piercings kann es beschädigt werden.

**NL** Beide partners kunnen het condoom aanbrengen tijdens het voorspel wanneer de penis helemaal stijf is. Vermijd elk contact tussen de penis en het lichaam van uw partner voordat het condoom is aangebracht om zwangerschap en/of overdracht van SOA's te voorkomen.

**NB:** Controleer vóór gebruik de uiterste gebruiksdatum op de folie. Scheur de folie open bij de gekartelde rand en verwijder voorzichtig het condoom uit de folie. Condooms kunnen beschadigd raken door nagels en scherpe voorwerpen zoals juwelen en piercings.

**F** L'un ou l'autre des partenaires peut mettre le préservatif sur le pénis en érection pendant les préliminaires. Eviter tout contact entre le pénis et le corps du partenaire avant la mise en place du préservatif, afin de prévenir de la grossesse et de la transmission des infections sexuellement transmissibles.

**NB:** Vérifier la date d'expiration indiquée sur l'étui du préservatif avant utilisation. Ouvrir délicatement l'emballage en le déchirant sur un côté dentelé. Manipuler le préservatif avec précaution car il peut être endommagé par les ongles et des objets coupants comme des bijoux ou des piercings.

**IT** Indossare il profilattico sul pene eretto, prima che lo stesso entri in contatto con il partner, in quanto sono frequenti secrezioni pre-eiaculatorie di sperma, causa di possibili gravidanze indesiderate e/o malattie sessualmente trasmesse.

**ATTENZIONE:** controllare attentamente la data di scadenza riportata sull'involucro del profilattico. Aprire l'involucro

tirando dal lato seghettato e maneggiare il profilattico con cura. I profilattici possono essere danneggiati da unghie od oggetti taglienti come anelli, cerniere e fibbie.

**TR** Partnerlerden herhangi birisi ön sevişme aşamasında prezervatif erekşiyon halindeki penise takabilir. Penisin partneriniz ile temas etmesi öncesi bu işlemin yapılmasına dikkat edin. Bu, istenmeyen hamileliklerin ve cinsel yolla bulaşan enfeksiyonların bulaşmasının önlenmesine yardımcı olur.

**Not:** Kullanımdan önce kullanacağınız prezervatifin folyosundaki son kullanma tarihini kontrol edin. Piercing, mücevherler ve keskin tırnaklar prezervatif zarar verebileceğinden folyoyu tırtıklı taraftan prezervatife özen göstererek yırtın.

**E** Cualquiera de los dos puede poner el preservativo en el pene erecto durante los juegos preliminares. Ten cuidado en hacerlo antes de que el pene toque a tu pareja, te ayudará a prevenir el embarazo y los posibles contagios de enfermedades de transmisión sexual.

Comprueba la fecha de caducidad en el envase del preservativo antes de usarlo. Abre el envase unitario por la zona marcada y manipula el preservativo con cuidado, ya que puede dañarse con las uñas u objetos cortantes como joyas o piercings corporales.

**P** Qualquer um dos dois pode colocar o preservativo no pénis erecto durante os preliminares. É mais seguro colocá-lo antes de que o pénis toque no parceiro; ajuda a prevenir uma gravidez indesejada e possíveis contágios de doenças sexualmente transmissíveis.

Verifique a data de validade na embalagem do preservativo antes de usar. Abra a bolsinha pela zona demarcada e manuseie o preservativo cuidadosamente para não o rasgar com as unhas ou objectos cortantes, tais como jóias ou piercings.

**GR** Οποιος από τους δυό σας θέλει, μπορεί να τοποθετήσει το προφυλακτικό πάνω στο πέος σε στύση κατά τη διάρκεια των ερωτικών προκαταρκτικών. Φροντίστε να τοποθετηθεί πριν το πέος αγγίξει το άλλο άτομο. Έτσι, θα μπορείτε να αποφύγετε κάποια ανεπιθύμητη εγκυμοσύνη αλλά και να προφυλαχτείτε από σεξουαλικά μεταδιδόμενες ασθένειες.

**Σημ.: Δείτε την ημερομηνία λήξης πάνω στη συσκευασία του προφυλακτικού προτού το χρησιμοποιήσετε. Ανοίξτε τη συσκευασία από την πλευρά που είναι οδοντωτή και μεταχειριστείτε το προφυλακτικό προσεκτικά, καθώς μπορεί να καταστραφεί από τα νύχια ή από αιχμηρά αντικείμενα όπως κοσμήματα και body piercing.**

# 2



**GB** Check the roll is on the outside. If it's on the inside, the condom is inside out. Squeeze the teat end of the condom so that no air is trapped inside.

**D** Halten Sie das Kondom so, dass der Rollrand nach außen zeigt. Wenn er innen liegt, ist das Kondom verkehrt herum - bitte wenden! Das Reservoir drücken Sie mit den Fingern so zusammen, dass dort keine Luft eingeschlossen wird.

**NL** Controleer of het af te rollen gedeelte aan de buitenkant zit. Als dit aan de binnenkant zit, zit het condoom binnenstebluiten. Knijp tijdens het aanbrengen het topje van het condoom (reservoir) dicht tussen duim en wijsvinger, zodat er geen lucht achterblijft.

**F** S'assurer que la partie à dérouler est à l'extérieur. Si elle est à l'intérieur, le préservatif est à l'envers. Veiller à saisir soigneusement entre les doigts le haut du préservatif (réservoir) afin de chasser l'air, l'air resté à l'intérieur pouvant provoquer sa rupture.

**IT** Accertarsi che la parte da srotolare sia all'esterno. Se è all'interno, il profilattico è nel verso sbagliato. Stringere il serbatoio tra due dita per evitare che eventuale aria imprigionata all'interno del profilattico possa causarne la rottura.

**TR** Yuvarlanmış halkanın dışta kalmış olmasına dikkat edin. Eğer içte kalmış ise ters tutmuşsunuz demektir. Rezvuar ucu içinde hava kalmayacak şekilde sıkın.

**E** Asegúrate de que el reborde del preservativo está en la parte exterior. Si está en la parte interior, está al revés. Aprieta la punta del preservativo (depósito) para evitar que quede aire atrapado dentro.

**P** Certifique-se de que o rebordo do preservativo está virado para fora. Se estiver para dentro, significa que está do avesso. Aperte a ponta do preservativo (depósito) para evitar que fique ar lá dentro.

**GR** Επιβεβαιώστε πως το προφυλακτικό βλέπει την εξωτερική πλευρά και μπορεί να ξετυλίχτει. Αν δεν ξετυλίγεται, τότε το προφυλακτικό τοποθετήθηκε ανάποδα. Πιέστε την άκρη του προφυλακτικού ώστε να μην υπάρχει παγιδευμένος αέρας μέσα στο προφυλακτικό.

# 3



**(GB)** Still squeezing the teat, place the condom on top of the penis and roll it down with your other hand. If it starts to roll back up during sex, roll it back down straight away. If it comes off, stop and put a new condom on.

**(D)** Drücken Sie das Reservoir weiterhin mit den Fingern zusammen und setzen Sie das Kondom auf die Spitze des Penis; dann rollen Sie es mit Ihrer anderen Hand herunter. Sollte sich das Kondom während des Geschlechtsverkehrs wieder aufrollen, dann rollen Sie es sofort wieder herunter. Falls es abrutscht, legen Sie eine Unterbrechung ein und verwenden Sie zur Fortsetzung ein neues Kondom.

**(NL)** Blijf het reservoir dichtknijpen tussen de vingers en plaats het condoom op de top van de penis en rol het naar beneden met het andere hand. Indien het condoom zich terug oprolt, hem onmiddellijk terug uitrollen alvorens verder sex te hebben. Indien het condoom er helemaal afvalt, onmiddellijk een nieuwe aanbrengen.

**(F)** En maintenant toujours le réservoir entre les doigts, placer le préservatif sur le bout du pénis en érection et utiliser l'autre main pour continuer à dérouler complètement le préservatif le long du pénis. Si le préservatif commence à s'enrouler sur lui-même, le remettre en place immédiatement en le déroulant à nouveau avant de continuer la relation sexuelle. Si le préservatif s'enlève entièrement, en mettre un nouveau avant de continuer la relation sexuelle.

**(IT)** Continuando a stringere il serbatolo, posizionare il profilattico sulla punta del pene e con l'altra mano srotolarlo con cura fino alla base. Se il profilattico si riavvolge durante il rapporto, srotolarlo immediatamente. Se il profilattico si sfila, indossare un nuovo profilattico prima di ricominciare il rapporto.

**(TR)** Rezervuar ucu sıkılmış durumda tutarak diğer elinizle prezervatif penis üzerinde yuvarlayarak açın. İlişki sırasında geri sarılırsa tekrar yuvarlayarak açın. Eğer çıkarsa, onu atın ve yeni bir prezervatif takın.

**(E)** Manteniendo el depósito presionado, coloca el preservativo sobre la punta del pene y desenróllalo hacia abajo con la otra mano. Si se enrolla durante el acto sexual, vuelve a desenrollarlo enseguida. Si se sale para y ponte uno nuevo.

**(P)** Apertando o depósito, coloque o preservativo na ponta do pénis e desenrole-o até ao fim com a outra mão. Se durante o acto sexual, este se enrola, desenrole-o de seguida. Se não aderir ao pénis, pare e coloque um preservativo novo.

**(GR)** Ενώ πιέζετε την άκρη του προφυλακτικού, ταυτόχρονα τοποθετείτε το προφυλακτικό ξεκινώντας από την άκρη του πέους και το ξετυλίγετε με το άλλο σας χέρι. Αν το προφυλακτικό αρχίσει να 'φεύγει προς τα επάνω' κατά τη διάρκεια της ερωτικής επαφής, αμέσως ξετυλίξτε το και πάλι σε πλήρη ανάπτυξη μέχρι τη βάση του πέους. Αν τύχει το προφυλακτικό να βγει εντελώς, σταματήστε και τοποθετήστε ένα νέο προφυλακτικό.

# 4



**(GB)** Soon after ejaculation, and while the penis is still erect, the condom should be held firmly in place at the base of the penis before withdrawal. Then simply take the condom off, wrap it in a tissue and put it in the bin. Please don't flush it down the toilet.

**(D)** Möglichst bald nach dem Samenerguss und noch vor der Erschlaffung des Penis ziehen Sie diesen heraus, wobei Sie das Kondom am Penisansatz festhalten. Anschließend nehmen Sie das Kondom einfach ab, wickeln es in ein Papiertuch und werfen es in den Abfalleimer. Bitte nicht durch die Toilette entsorgen.

**(NL)** Hou het condoom na de zaadlozing aan de rand vast en trek de penis terug nog voordat deze verslapt. Rol na gebruik het condoom in een stukje papier en gooi het in de vuilnisbak. Nooit in het toilet.

**(F)** Se retirer juste après l'éjaculation et avant la fin de l'érection, tout en retenant fermement le préservatif à la base du sexe. Attendre de s'être complètement retiré avant d'enlever le préservatif. Veiller encore à éviter tout contact du pénis et du préservatif usagé avec le corps du partenaire. Jeter le préservatif de façon hygiénique : le rouler dans un papier et le mettre à la poubelle. Ne pas jeter dans les toilettes.

**(IT)** Subito dopo l'elaculazione, ritirare lentamente il pene prima della totale scomparsa dell'erezione, tenendo sempre stretto il profilattico alla base del pene. Togliere quindi il profilattico, avvolgerlo nella carta e gettarlo in un bidone; non gettare il profilattico nel WC.

**TR** Boşaldıktan kısa süre sonra, penis sertliğini yitirmeden prezervatifi dip kısmında, yerinde tutarak geri çekilin. Sonra prezervatifi çıkarın bir kağıda sarıp çöpe atın. Tuvalete atmayın.

**E** Tras la eyaculación, con el pene aún erecto, el preservativo deberá ser sostenido firmemente en la base del pene antes de retirarlo. Seguidamente quita el preservativo, envuélvelo en un pañuelo de papel y tíralo a la basura. Por favor no lo tires en el inodoro.

**P** . Após a ejaculação, com o pénis ainda ereto, o preservativo deve permanecer fixo na base do pénis antes de ser retirado. A seguir, retire-o, embrulhe-o num lenço de papel e deite-o no lixo. Por favor, não o deite na sanita.

**GR** Αμέσως μετά την εκσπερμάτωση κι ενώ το πέος βρίσκεται ακόμη σε σύση, το προφυλακτικό πρέπει να κρατηθεί σταθερά από τη βάση του πέος πριν την απομάκρυνσή σας. Τότε απλά αφαιρέστε το προφυλακτικό από το πέος, τυλίξτε το σε ένα χαρτί και τοποθετήστε το στα απορρίμματα. Παρακαλώ μην το ρίξετε μέσα στην τουαλέτα.

Check [www.durex.com](http://www.durex.com) for information about our products and how to order them, as well as advice on sexual wellbeing.

**WORLD'S NO1 CONDOM BRAND**

Durex is the world's leading condom brand with over 80 years of quality experience.

Consultez [www.durex.com](http://www.durex.com) pour plus d'information sur le bien-être sexuel et sur nos produits.

**MARQUE N°1 DES PRESERVATIFS DANS LE MONDE**

Durex est le leader mondial sur le marché des préservatifs avec plus de 80 ans d'expérience.

Reckitt Benckiser Deutschland GmbH.  
D-68004 Mannheim

Reckitt Benckiser Netherlands.  
Postbus 721,  
2130 AS Hoofddorp.  
Tel. +31(0)23 - 558 4500.

Reckitt Benckiser Belgium N.V./S.A.  
Researchdreef 20 Allée de la Recherche,  
B-1070 Brussel/Bruxelles.

Reckitt Benckiser  
15 rue Ampère  
91748 Massy Cedex  
France

Importato e distribuito da:  
Reckitt Benckiser Healthcare (Italia)  
S.p.A. - Milano- Italia

PEKIT ΜΠΕΝΚΙΖΕΡ ΕΛΛΑΣ ΧΗΜΙΚΑ ΑΒΕΕ  
Ay. Κωνσταντίνου 59-61,  
15124, ΜΑΡΟΥΣΙ, ΕΛΛΑΣ

Reckitt Benckiser Austria GmbH,  
A-1110 Wien

Reckitt Benckiser (Switzerland) AG.  
(CH-8304 Wallisellen-Zürich)  
Switzerland

Reckitt Benckiser Healthcare UK Ltd.,  
Dansom Lane, Hull, HU8 7DS, U.K.



ISO4074:2002

\*ISO4074:2002 and associated quality marks apply only to Durex latex condoms

8012622

Rev 01